

Anat. A  
197 *a*





Анатомическое Описаніе

У Р О Д А

рожденного живымъ,

безъ мозга и головного черепа,

въ видѣ

ПРИГЛАШАТЕЛЬНАГО ПИСЬМА,

с о ч и н е н о

Христофоромъ Эліасомъ Гейнрихомъ Кнакштетомъ,

Медицины и Хирургіи Докторомъ и публичнымъ Профессоромъ Науки о костяхъ  
и оныхъ болѣзней при Медико-Хирургическомъ Институтѣ,

а на Россійскій языкъ переведено

Карломъ Мейснеромъ,

Студентомъ онаго Института.

---

Съ приложенными фигурами.

---

---

Во градѣ Свяшаго Петра 1791 года.

Съ дозволенія указнаго печатано у Брейшкопфа.

*II.* Anatomische Beschreibung 1

einer Missgeburt,

welche ohne Gehirn und Hirnschädel

lebendig geboren wurde,

als

eine Einladungsschrift,

abgefasst

von

Christoph Elias Heinrich Knackstedt,

der Arzeneigelahrtheit und Wundarzenenwissenschaft Doktor, wie auch ordentlichen öffentlichen Lehrer  
der Osteologie und der Krankheiten der Knochen, auf der medicinisch-chirurgischen Schule  
in St. Petersburg.

---

Mit einer Kupfertafel.

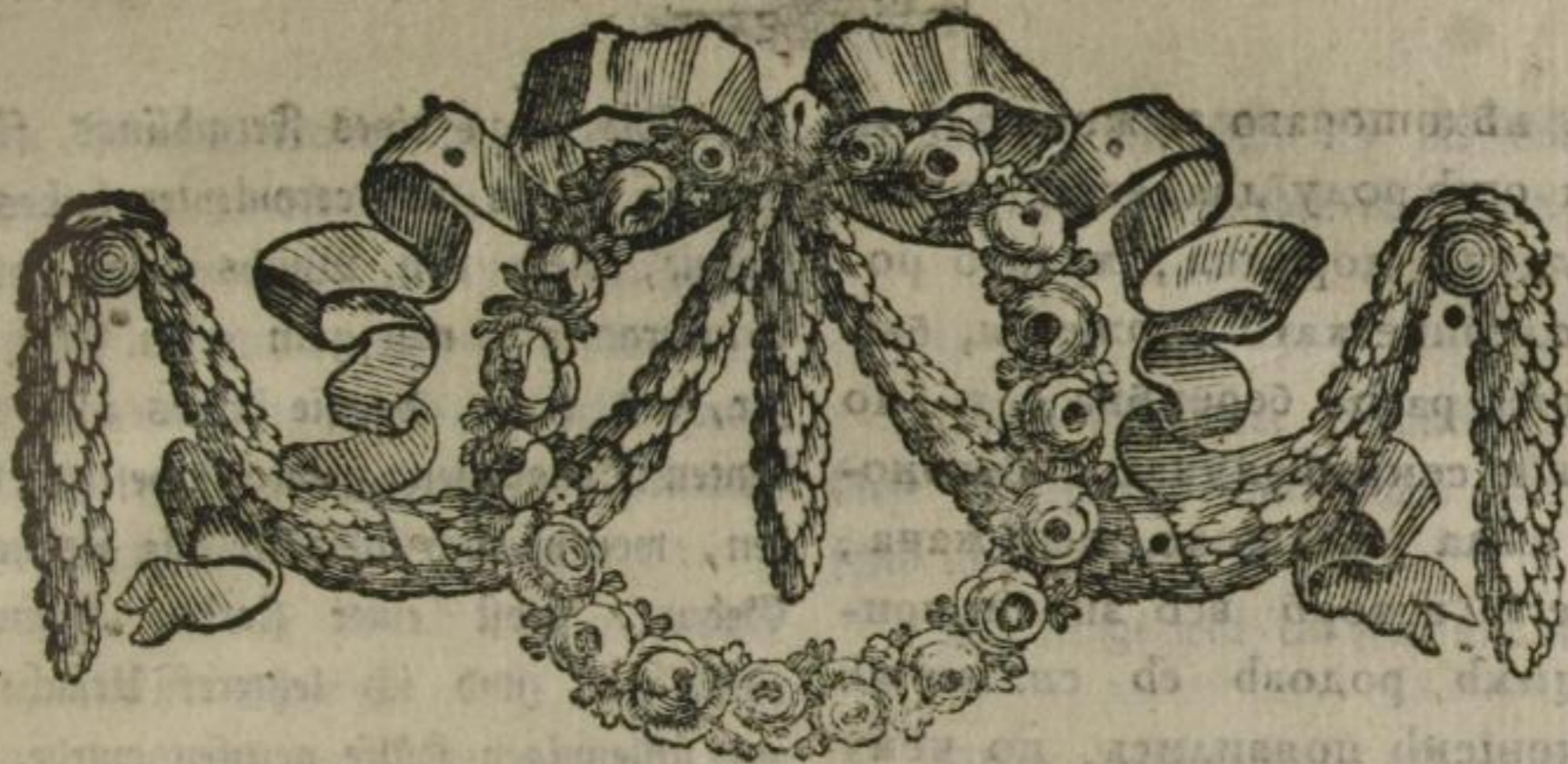
---

---

St. Petersburg 1791.

Gedruckt mit Verwilligung des Polizeyamts bey Breitkopf.

Ex Bibliotheca  
Collegii Sanitatis Saxonici  
Electoralis.



**Н**е входя въ изслѣдованія особливо-  
 бливыхъ причинъ, раздѣленій, какъ  
 и дѣйствительныхъ правъ *уродовъ*,  
 буду я теперь описывать одного  
 урода, которой безъ мозга (Encephalon)  
 и не имѣя головного черепа (Cranium)  
 родился живымъ, и какъ Господинъ  
 Галлеръ \*) о таковыхъ говоритъ:  
 „Младенцы находящіеся  
 „во чревѣ матернемъ съ непокрытою  
 „главою, будучи рождены въ проп-  
 „чемъ со внутренними головны-  
 „ми часъми неповрежденными,  
 „выключая кожу, какъ скоро го-  
 „ловного Черепа, или наружныхъ  
 „головныхъ покрововъ нѣтъ, то  
 „таковыхъ трудно въ числѣ лю-  
 „дей пославить можно; они не и-  
 „мѣютъ ни мозга, ни воли, и суть  
 „настоящіе машины, кои не имѣ-  
 „ютъ жизненной силы. „

\*) Сочиненіе: Судебная Медицина,  
 8. Бернъ, 782.

**D**hne mich auf die besondern Ursachen der  
 Misgeburten, Abtheilungen derselben, so  
 wie auch: ihre gültigen Rechte einzulassen,  
 werde ich jetzt eine Misgeburt, welche  
 ohne Gehirn (Encephalon), und ohne  
 Hirnschädel (Cranium) lebendig geboren  
 wurde, und wo von solchen der Herr von  
 Haller \*) sagt, „Arten von Foetus, die  
 „mit einem unbedeckten Kopfe geboren wer-  
 „den, und wo zwar die innern Theile des  
 „Kopfs nicht ganz, aber der Hirnschädel  
 „oder die äußerste von den Bedeckungen des  
 „Kopfs, wenn die Haut nicht gerechnet wird,  
 „fehlen, diese kann man schwerlich für Men-  
 „schen erklären; sie haben kein Hirn, keinen  
 „Willen, und sind eine wahre Maschine,  
 „auch fehlet ihnen die Vitalität. „ gehörig  
 beschreiben.

\*) Vorlesungen über die gerichtliche Arznei-  
 wissenschaft. 8. Bern, 782.

Die

Жена нѣкотораго чужестранца имѣющая отъ роду двадцать пять лѣтъ, будучи дородна, малаго росту и Холерическаго сложенія, была перьвой разъ беременна, и по прошествіи семимѣсячнаго чревоношенія, была жестоко испужана, послѣ чего вскорѣ всѣ знаки приближающихся родовъ съ сильнымъ кровотеченіемъ появились, по чему я былъ къ оказанію помощи призванъ.

Сіе было 10го Ноября 1788 года и при моемъ приходѣ нашелъ я сію первородящую отъ истекшей крови весьма блѣдною и слабою, однакожъ было рыльцо матки (Orificium uteri) уже довольно распространено; и голова, какъ я не могъ чувствовашь шѣмени оной, была прошивуеспественна, по примѣчанію моему, и какъ она при самомъ выходѣ была сожимаема, но по томъ воспослѣдовали жестокія родильныя боли (dolores conquassantes) послѣ коихъ съ небольшимъ трудомъ младенецъ съ нѣкоторыми жизненными знаками родился часливо на свѣтъ, и по томъ вскорѣ вышло мѣсто младенческое, которое не велико но обыкновенное было.

Это по примѣшамъ былъ рѣдкою Уродъ мужескаго пола, и вскорѣ послѣ рожденія всѣ бывшія жи-

Die Frau eines Fremblings, fünf und zwanzig Jahre alt, corpulenter Leibesbeschaffenheit, klein von Wuchs und cholерischen Temperaments, war zum ersten Mal schwanger, und hatte, da sie etwas über den siebennten Monat gieng, einen so heftigen Schrecken, worauf sich alsbald alle Zeichen einer Geburt, nebst einer starken Hämorrhagie einstellten, und ich letzterer Ursache wegen zur schleunigen Hülfe gerufen wurde.

Es war am 10ten November 1788, und bey meiner Ankunft fand ich diese Erstgebärende vom verlohrenen Blute sehr blaß und entkräftet, jedoch war der Muttermund (Orificium uteri) schon sehr erweitert, und der Kopf, den ich, weil keine FontanelLEN fühlbar waren, sogleich widernatürlich bemerkte, kam jetzt bey einer guten Wehe im Einschneiden, und ein paar darauf folgende erschütternde Wehen (Dolores conquassantes) und eine geringe Hülfe, brachten das Kind, einige Lebenszeichen von sich gebend, glücklich zur Welt, auch erfolgte die Nachgeburt, welche klein, aber natürlich war, bald nachher.

Es war sichtbarlich eine seltene Missgeburt männlichen Geschlechts, und gleich nach der Geburt waren alle Lebenszeichen, die



звенныя знаки исчезли, которые не взирая на употребленную мною нужную помощь не получили первобытнаго состоянія.

По данномъ отъ родителей дозволеніи сей Уродъ мною взявъ, въ коемъ я нашелъ слѣдующее:

Онъ длиною былъ на одинъ футъ и одинъ дюймъ. \*\*)

Медицинскаго вѣсу имѣлъ два фунта шесть унцовъ и пять драхмъ.

Высота припрѣсенной между плечей головы была отъ подбородка до верхушки два дюйма съ третью; а ширина головы отъ одного до другаго уха два дюйма.

На верхней части головы находилось отъ возвышеннаго мѣста на лбу между бровями (Glabella) и до запялочной спраны (Regio nuchalis) проспирающаяся и отъ одной до другой стороны расширяющаяся тонкая красноватая кожа, которая при своемъ окончаніи въ запялкѣ въ овальной, отъ наружныхъ запялочныхъ покрововъ составленной дурѣ, кругомъ черноватыми волосами покрытой, скрылась, и по дальнемъ изслѣдованіи въ каналъ спановой мозговой жи- лы (Canalis vertebralis) вошла.

Длинный полперешникъ (Diameter longitudinalis) сей прошивуестесп-

\*\*) Всѣ мѣры суть Рейнландскія.

die auch, ohneachtet ich die nöthige Hilfe anwandte, nicht wieder erschienen; weg.

(Diameter longitudinalis) \*)

Nach erhaltener Erlaubniß der Eltern, diese Mißgeburt mitnehmen zu dürfen, so fand ich folgendes:

Die Länge war ein Fuß und ein Zoll \*\*).

Nach medicinischen Gewicht wog sie: zwey Pfund, sechs Unzen und fünf Drachmen.

Die Höhe des zwischen die Schultern ganz gedrängten Kopfs, war vom Rinn bis zum Scheitel, zwey und ein drittel Zoll; und die Breite des Kopfs von einem Ohr bis zum andern zwey Zoll.

Am obern Theile des Kopfs, fand sich von der Glaze (Glabella) anhebend, und bis zur Nackengegend (Regio nuchalis) erstreckend, auch von einer Seite zur andern sich ausbreitend, eine dünne blutrothe Haut, welche sich bey ihrer Endigung im Nacken, in ein eysförmiges von der äußern Haut des Nackens gebildetes Loch, welches rund um mit schwarzbräunlichen Haaren besetzt war, verlor, und nach weiterer Untersuchung zum Rückenmarksgange (Canali vertebrali) führte.

Der lange Durchmesser (Diameter longitudinalis) dieser widernatürlischen Haut,

hatte

\*\*) Alle Maaße sind Rheinländisch.



венной кожи имѣлъ два дюйма съ половиною, *большій средний поперешиникъ* (Diameter transversalis major) имѣлъ одинъ дюймъ и семь градусовъ, а *меньшій средний поперешиникъ* (Diameter transversalis minor) отъ верхней части одного до другаго уха, гдѣ при томъ же по обѣимъ сторонамъ отличныя вырѣзки находились, имѣлъ одинъ и двѣ трети дюйма.

На передней части оной прошивуестественной кожи, топчасъ надъ носовымъ корнемъ (Radix nasi) находилась одна съ обыкновеннымъ цвѣтомъ кожи висящая бородавка длиною на нѣсколько линій, и позади оной не въ дальномъ разстоянїи въ верхъ малая вдавленная овальная дыра, которая однако ни куда болѣе какъ до лежащей подъ оною кости простиралась.

Позади сей овальной дыры было съ боку по обѣимъ сторонамъ косвенно съ переди назадъ и съ наружи въ помянутую вырѣзку меньшаго средняго поперешиника идущій *бугорокъ*, которой оба прошивуестественныя глаза представилъ, кои при невеликомъ сводѣ имѣли еще поперечныя вырѣзны, позади коихъ однако ни какой зѣницы не было видно.

Глаза, которые большими же очными вѣками снабжены, откры-

hatte zwey und einen halben Zoll, der große Querdurchmesser (Diameter transversalis maior) einen Zoll sieben Grad; und der kleine Querdurchmesser, (Diameter transversalis minor) vom obern Theile des einen Ohrs bis zum andern, wo sich zugleich zu beyden Seiten ein besonderer Einschnitt befand, hielt ein und zwey drittel Zoll.

Am vordern Theile dieser widernatürlichen Haut, war gleich über der Nasenwurzel (Radix nasi) eine die ordentliche Hautfarbe habende, hängende Warze von der Länge einiger Linien, und in kleinerer Entfernung hinter dieser nach oben, ein kleines eingedrücktes eyförmiges Loch, welches aber nirgend hin, als auf den unterliegenden Knochen führte.

Hinter diesem eyförmigen Loche, war seitwärts zu beyden Seiten, ein in schräger Richtung von vorne nach hinten und aussen, in den bemerkten Einschnitt des kleinen Querdurchmessers gehender Hügel, welche beyde ein paar widernatürliche Augen vorstellten, bey ihrer wenigen Gewölbung auch einen quergehenden Einschnitt hatten, hinter dem aber keine Pupille sichtbar war.

Die Augen, welche auch mit größern Augenlidern versehen, aber offen waren, rag-

ten

шы, но чрезвычайно выпучены были, и зѣницы, которые продолговаты и болѣе обыкновеннаго казались, имѣли такъ какъ у Какерлаковъ красной цвѣтъ, но безъ прозрачности.

Носъ былъ весьма широкъ и нѣсколько придавленъ. Ротъ былъ естественъ и открытъ, равно какъ и въ ономъ находящійся языкъ былъ натуральной.

Щеки были порядочны, круглы, и наружной цвѣтъ кожи по обѣимъ сторонамъ ушей перемѣнялся болѣе въ темно - красной цвѣтъ.

Также были и уши толще естественныхъ, не только темно - красны, но и вся сторона какъ предъ ушами такъ и позади ушей темно - красными волосами покрыта была, которая такимъ же образомъ, но по большей части во кругъ прохода спановой мозговой жилы, находилась.

Прочее внѣшнее строеніе тѣла, такъ какъ руки и ноги, у кошорыхъ ногти еще не совершенны были, не показывало ни чего противуестественнаго; но все имѣло совершенный размѣръ.

Задній проходъ былъ естественъ, открытъ и первыми нечистотами младенческими засоренъ.

Чувствованіе подъ наружною кожною основанія головнаго черепа

ten auf eine außerordentliche Art hervor, und die Pupillen, die länglichtrund und auch größer als gewöhnlich erschienen, hatten so, als bei den Kakerlaken, eine rothe Farbe, die aber nicht durchsichtig war.

Die Nase war ansehnlich breit und etwas platt gedrückt, der Mund natürlich und offen, so auch die in selbigem befindliche Zunge war natürlich.

Die Backen waren gut ründlich, und die äußere Hautfarbe gieng zu beyden Seiten gegen die Ohren zu, in eine mehr rothbräunliche Farbe über.

So auch waren die Ohren, die mehr dicker als natürlich, nicht allein so rothbraunfärbig, sondern auch, so wie die ganze Gegend vor und hinter den Ohren, mit rothbraunfärbigen Haaren besetzt, welche sich auf eben die Art vorzüglich nach hinten, rund um das, in den Rückenmarksgang führende Loch, befanden.

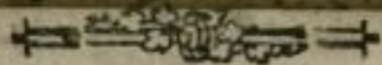
Der sonstige äußere Körperbau sowol, als auch die Hände und Füße, bei denen die Nägel ihre natürliche Vollkommenheit noch nicht hatten, zeigten nichts widernatürliches; sondern alles war nach der größten Symmetrie gebildet.

Der After war natürlich offen, und mit dem Kindespech (Meconium) verschlossen.

Die durch die äußere Haut merkbare Fühlbarkeit des Hirnschädelgrundes (Basis cranii)

B

cranii)



(Basi cranii) кромѣ Черепа самаго, возбудило мое любопытство, разсуждашь, какимъ образомъ лучше не токмо внѣшнее покрытие съ привѣшенными часпями прошивуестественной головы, но и цѣлаго Урода костякъ получить можно.

По семъ разсужденіи учинилъ я сквозь общія наружныя кожаныя покрывала, во кругъ шеи, насѣченіе, дабы дыры идущей въ каналъ спановой мозговой жилы не повредилъ, дѣлалъ оное въ запылкѣ болѣе къ лопаткамъ; по томъ отдѣлая я общія мягкія части, включая Глаза, Уши, Носъ, Ротъ, и проч: отъ костяныхъ часпей такъ оспорожно, что мнѣ и удалось при томъ же все верхнее прошивуестественнымъ описанное головное покрывало отдѣлить. Ради чего нынѣ вся голова, хоня своихъ костяныхъ часпей лишена, въ естественномъ положеніи распянуша въ спиртѣ сохраняется.

При отдѣленіи головнаго покрывала примѣшилъ я, что оное а наипаче прошивуестественная тонкая кожа, съ твердою мозговою оболочкою (dura mater) въ ближнейшемъ соединеніи состояла, и пощипи она одна и также быть казалась, по чему и весьма трудно было оную отъ многихъ выпукли-

cranii) ohne Hirnschädel selbst, machte meine Neugierde rege, zu überlegen, wie am besten sowol die äußern Bedeckungen mit den anhängenden Theilen des widernatürlich gebildeten Kopfs, als auch vom ganzen Monstro, ein Skelett zu erhalten wäre.

Nach dieser Ueberlegung, machte ich durch die sämtlichen äußern Hautdecken, rund um den Hals, jedoch um das hinten in den Rückenmarksgang gehende Loch nicht mit zu verletzen, im Nacken mehr den Schulterblättern zu, einen Einschnitt, und nun trennte ich sämtliche weiche Theile, die Augen, Ohren, Nase, Mund u. s. w. mit einbegriffen, von den knöchernen Theilen behutsam so ab, daß es mir auch glückte die ganze obere widernatürlich beschriebene Kopfdecke mit abzulösen, da denn also jetzt der ganze Kopf zwar seiner knöchernen Theile beraubt, im situ naturali ausgespannt, in Weingeist sichtbarlich aufbehalten ist.

Bei der Trennung der Kopfdecke, bemerkte ich: wie dieselbe, und besonders die widernatürliche dünne Haut, mit der harten Hirnhaut (dura mater) in genauer Verbindung stand, und beynähe dieselbe allein zu seyn schien, daher denn auch sehr schwer von den vielen Erhabenheiten und Vertiefungen der annehmbaren Basis cranii zu trennen war.

Die

спыхъ и упалыхъ мыслъ, въ при-  
нятомъ основаніи головного Чере-  
па, отдѣлишь.

По обѣимъ сторонамъ шеи обы-  
кновенно чрезъ каналъ бьющихъ  
сонныхъ жилъ въ каменистыхъ ча-  
стяхъ височныхъ костей (Canales  
carotici partium petrosarum ossium tem-  
porum) проходящія и въ основаніе  
головного черепа къверху входя-  
щія бьющіяся сонныя внутреннія  
жилы (Arteriae carotides cerebrales)  
окончивались у сихъ внѣшнихъ от-  
верстій помянутыхъ каналовъ тон-  
кими вѣтвями, которыя назадъ воз-  
вращаясь во внѣшнюю мягкія части  
шеи скрывались.

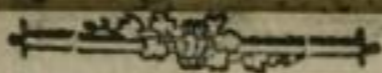
Отъ мозга (Cerebro), можжечка  
(Cerebello), продолговатаго мозга  
(Medulla oblongata), также и отъ  
чувствительныхъ жилъ не было ни  
малѣйшаго слѣда видимо, кромѣ не-  
многого желтоватаго и желе-подо-  
бнаго существа, которое вмѣсто  
чувствительныхъ жилъ быть ка-  
залось, и сквозь находящіяся дыры  
проходило.

Гдѣ назади сквозь общія покры-  
вала примѣченная дыра въ каналѣ  
спинной мозговой жилы окончива-  
лась, тамо шейныя позвонки не и-  
мѣли своихъ островатыхъ отрост-  
ковъ (Processus spinosi) и находились,  
какъ у расколоатаго хрепша (Spina  
bifida), въ раздѣленіи.

Die zu beiden Seiten des Halses sonst  
durch die Hauptschlagadergänge der steinig-  
ten Theile der Schlafbeine (Canales caroti-  
ci partium petrosarum ossium temporum),  
durchgehenden und in die Basis cranii her-  
aufsteigenden Arteriae carotides cerebrales,  
endigten sich an diesen äußern Oefnungen  
der angeführten Gänge, durch seine Zweige,  
welche sich wieder zurück begebend, in die  
äußern weichen Theile des Halses verloren.

Vom großen Gehirn (Cerebro),  
kleinen Gehirn (Cerebello), verlängerten  
Mark (Medulla oblongata), so auch den  
Nerven, war nicht die geringste Spur zu  
sehen, außer ein wenig gelbliches und ge-  
leeartiges Wesen, welches die Stelle der  
Nerven zu vertreten schien, und durch die  
vorhandene Löcher durchgieng.

Wo sich nach hinten durch die Inte-  
gumenta communia das angemerkte Loch  
in den Canalem vertebralem verlor, da  
waren die Halswirbelbeine ihrer Stachel-  
fortsätze (Processus spinosi) beraubt, und  
standen als beim gespaltenen Rückgrade  
(Spina bifida) von einander.



Пустую часть занимала тонкая кожа, такимъ образомъ что проходъ чрезъ то былъ совершеннымъ здѣланъ, и хощя сей проходъ чувствительныхъ жилъ, которыя изъ весьма мягкой спановой мозговой жилы (Medulla spinalis) выходили, и по обыкновенному порядку чрезъ боковыя дыры позвонковъ по разнымъ своимъ частямъ раздѣлялись, имѣлъ, но они были совсѣмъ мягкаго существа и такъ, какъ и спановая мозговая жила, красноватою влажностію окружены.

При началѣ спановой мозговой жилы, то есть, у шейныхъ позвонковъ, а особливо у не умбующихъ островатыхъ отростковъ, изображала она одинъ настоящей толстой кружокъ, копорой весьма легко можно было раздавить \*).

Какъ при открытіи грудной такъ и чревной впадины не нашлось ни чего противуестественнаго, или примѣчанія доспойнаго; лежащія здѣсь внутренности были въ естественномъ положеніи, ни болѣе ни менѣе, а соразмѣрны младенческому тѣлу, и всѣ находились въ здоровомъ состояніи.

Я приступаю теперь къ описанію костнаго строенія, а наипаче головныхъ костей, копорыя весьма обезображены были.

\*) Фиг. 1 и 2.

Den fehlenden Theil ersetzte eine dünne Haut, so daß der Gang dadurch vollkommen gemacht wurde, und obgleich dieser Gang Nerven, welche aus dem hier sehr weichen Rückenmark (Medulla spinalis) entsprangen, und sich wie gewöhnlich durch die foramina lateralia vertebrarum zu den Theilen, wohin sie gehörten, vertheilten, enthielt, so waren sie doch ganz weicher Art, und so als die Medulla spinalis selbst, von einem röthlichen fluido umgeben.

Bei dem Anfange der Medulla spinalis, nemlich bei den vertebri colli, und besonders bei derselben fehlenden processibus spinosis, bildete sie eine ordentliche Wulst, welche sehr leicht zerdrückt werden konnte \*).

Sowohl bei der Eröffnung der Brust- als Bauchhöhle, fand sich gar nichts wider natürliches oder anmerkungswürdiges, denn die hier gelegenen viscera waren in situ naturali, nicht größer und nicht kleiner als der Proportion des kleinen Körpers angemessen, und alle sehr gesund.

Ich komme nun noch auf die Beschreibung des knöchernen Baues, und besonders der Knochen des Kopfs, welche sehr misgestaltet sind.

Im

\*) Fjg. 1 & 2.

Голова во обще имѣетъ съ переди болѣе обезьянѣ подобный видѣ.

Головный черепѣ ни чего болѣе не имѣетъ, кромѣ что лобная кость по обѣимъ сторонамъ полулуно предспавляясь только верхнюю часть глазныхъ ямъ изображала, и припомѣ по срединѣ овальную щель имѣла, которая до задней части носовой впадины, то есть: до мѣста соединенія верхней части поднебенныхъ костей простирается, и вверху съ наружи съ примѣчанною дирою такимъ образомъ общесство имѣла.

Въ подобныхъ себѣ и особливо великихъ но не глубокихъ очныхъ ямахъ находящаяся щели глазныхъ ямокъ, какъ верхняя такъ и нижняя, равно и дыры, чрезъ которыя зрительныя чувствительныя жилы проходятъ.

Всѣ очную яму изображающія кости составляютъ строеніе оныя своею частію, но есть, какъ по одной такъ и другой сторонѣ, лобной отпросокъ скуловой кости ни такъ острой, но широкой, и хотя онъ съ вѣшнимъ отпроскомъ глазной ямы лобной кости соединялся, но въ разсужденіи обыкновеннаго соединенія гораздо ниже, и болѣе къ сторонѣ; къ чему проши-

Im Ganzen genommen so hat der Kopf von vorne betrachtet, eine mehr den Affen ähnliche Gestalt.

Die Calvaria fehlt sonst ganz, außer daß das Os frontis zu beyden Seiten halbmondförmig gehend, nur den obern Theil der Orbita bildet, ferner in der Mitte eine ovale Spalte hat, welche bis zum hintern Theile der Nasenhöhle und zwar bis zum Vereinigungsorte des obern Theils der ossium palatinorum geht, und nach oben mit dem äußerlich bemerkten Loche also Gemeinschaft gehabt hat.

In den sonst sich gleichenden und besonders großen, aber nicht tiefen Augenhöhlen, sind die Fissurae orbitales, sowohl superiores als inferiores, als auch die foramina optica sichtbar.

Alle sonst die Orbita bildenden Knochen, tragen auch hier zur Vervollkommnung derselben das ihrige bey, jedoch ist sowohl zur einen als andern Seite der processus frontalis ossis zygomatici nicht so spitz, sondern breit, und obgleich er sich mit dem Processu orbitali externo ossis frontis verbindet, so richtet er sich doch nach dieser Verbindung, daß er nemlich nicht so hoch als sonst gewöhnlich, sondern niedriger und mehr seitwärts vereinigt ist, woran die  
wider-

в естественное изображение лбовой кости такимъ образомъ было причиною. *widernatürliche Bildung des ossis frontis also schuld ist.*

Находящіяся челюстные верхнія кости имѣютъ также низкое новорожденнымъ собственное положеніе, и какъ проходами подьочными ямками, такъ и передними скважинами въ поднебныхъ костяхъ находящимися снабжены.

Опъ носовыхъ костей не было ни малѣйшаго слѣда видно, такъ что носовые отростки щечныхъ верхнихъ костей въ срединѣ, какъ обыкновенно, въ разлукѣ находились, и можно здѣсь внутреннее строеніе носа, которое естественно было, удобно видѣть; и слезные пропускники идущіе естественно въ носовые каналы.

Позади помянутой щели раздѣленной лбовой кости, есть одинъ нарочито великій въ срединѣ жолобоватой овально-круглой бугорокъ, и пошчасъ за онымъ весьма большая яма, кошера по тому, какъ выпуклость лошадиного сѣдла клинообразной кости, такъ и ямувозгривой желѣзы представляется; однакожъ не было общихъ кроватообразныхъ отростковъ.

Позади задняго лука противу естественной лбовой кости, и по сторонамъ помянутого шеперь бугорка и ямы, есть весьма глубокая

*Die ossa maxillaria superiora, welche da sind, haben auch die niedrige sonst bey Neugeborenen eigene Richtung, und sind sowol mit den Canalibus infraorbitalibus, als auch dem foramine palatino antico versehen.*

Von den ossibus nasi ist nicht die geringste Spur sichtbar, so daß die processus nasales ossium maxillarium superiorum in der Mitte von einander wie gewöhnlich entfernt sind, und kann man hier den innern Nasenbau, welcher natürlich ist, gehörig sehen. Auch die Canales lacrymales führen natürlich in die Canales nasales.

Hinter der gedachten Spalte der Theilung des ossis frontis ist ein ziemlich großer in der Mitte ausgehöhlter ovalrunder Hügel, und gleich hinter demselben eine beträchtliche Aushöhlung, welches also sowohl das tuberculum sellae equinae, als auch die fossa glandulae pituitariae darstellt, doch fehlen die sämtlichen processus clinoides.

Hinter dem hintern Bogen des fehlenden ossis frontis und zu den Seiten des eben erwähnten Hügel und der Grube, ist eine tiefe Aushöhlung, worin wahrscheinlich

lich



впадина, гдѣ вѣроятно тѣ прошиву-  
естественныя глаза, копорыя я безъ  
очныхъ шаровъ описалъ, находились.

По обѣимъ сторонамъ находяш-  
ся, многими бугорками и ямами  
снабденія, каменистыя части ви-  
сочныхъ костей, и промежду оныхъ  
основательная часть запялочной  
кости такъ открыта была, что  
она обыкновенно бывающей боль-  
шей дыры съ запялочной костью  
не имѣла, но вмѣсто оной только  
полулунную вырѣзку, копорая къ  
раздѣленнымъ шейнымъ позвонкамъ  
простиралась.

По обѣимъ сторонамъ камен-  
истыхъ частей височныхъ костей  
находилась въ половинномъ лукѣ низ-  
ходящая и протяженная часть, ко-  
порая боковые доли прошивуесте-  
ственной запялочной кости бытъ  
казались \*).

Смотря на нижнюю плоскость  
головы, по ошьятїи челюсти отъ  
оной, представляется слѣдующее:  
Ямки зубныя дѣлаютъ позади весь-  
ма большія впадины, и промежду  
оныхъ хопя находящаяся поднебная  
часть челюстныхъ и поднебныхъ  
костей, но сїи части суть чрезвы-  
чайно узки, и въ срединѣ посред-  
ствомъ одной бразды, отъ передней  
поднебной дыры начинающейся, раз-  
дѣлены.

\* ) Фиг. 3.

lich die widernatürlichen Augen, welche ich  
ohne Augapfel angezeigt, sind aufgenom-  
men worden.

Zu beyden Seiten sind die mit vielen  
Hügeln und Vertiefungen versehenen partes  
petrosae ossium temporum, und zwischen  
ihnen der pars basilaris ossis occipitis  
so sichtbar, daß er das sonst hinter ihm  
besindliche foramen magnum occipitale  
nicht besitzt, sondern an dessen statt nur ei-  
nen halbmondförmigen Ausschnitt an sich  
hat, und hier in die gespaltenen Halswirbel-  
beine übergeht.

Zu beyden Seiten der Felsentheile der  
Schlafbeine, ist in einem halben Bogen nach  
unten sich neigend, ein beträchtlich hervorra-  
gender Theil, welches Seitentheile vom wi-  
dernatürlichen osse occipitis zu seyn schei-  
nen. \*)

Betrachtet man den Kopf nach seiner  
untern Fläche, und ist die Maxilla inferior  
davon getrennt, so siehet man folgendes: die  
alveoli machen nach hinten beträchtliche Gru-  
ben, und zwischen ihnen sind zwar die partes  
palatinae ossium maxillarium superiorum  
und ossium palatinum, allein diese Thei-  
le sind außerordentlich schmal, und in der  
Mitte durch eine Furche, welche vom fora-  
mine palatino antico anhebt, getheilet.

Zu

\*) Fig. 3.

По сторонамъ скуловыхъ костей видима чешуистая часть височныхъ костей и ихъ скуловые отростки, со самими скуловыми костями соединенные.

Предъ оными и между оными находится клинообразная кость, которая по срединѣ, гдѣ пшцеобразной носъ клинообразной кости (rostrum sphenoidale) не находился, вся расколоша и глубокою браздою раздѣлена.

Топчасъ подлѣ крылообразныхъ отростковъ клинообразной кости и позади оныхъ по обѣимъ сторонамъ, примѣнно костяное кольцо въ каменистой части височныхъ костей также барабанною плетою покрытое, и косточки слуховыя видными казались.

Между сихъ костяныхъ колецъ, которые у дѣтей, какъ извѣстно, мѣсто внѣшняго слышательнаго прохода занимаютъ, и по тому здѣсь совсѣмъ пропивуестественно на внѣшнемъ основаніи головы лежатъ, находится только въ срединѣ щель, состоящая изъ немногихъ линій, которая какъ продолженіе всего расколошаго неба во рту показывалась, позади ширѣ, а въ основательной части зашлочвой кости исчезала, которая вообще только изъ тонкой костяной бляшки состояла.

Zu den Seiten der ossium zygomaticum siehet man die partes squamosas ossium temporum und ihre processus zygomatici mit den ossibus zygomaticis selbst verbunden.

Vor und zwischen ihnen ist das os sphenoidale, so aber in der Mitte, wo das rostrum sphenoidale fehlet, ganz gespalten und durch eine tiefe Furche getrennt ist.

Gleich neben den processibus pterygoideis ossis sphenoidalis, und hinter ihnen, ist zu beyden Seiten der annulus osseus partis petrosae ossis temporis noch mit dem tympano bedeckt, und die ossicula auditus durchscheinend, bemerkbar.

Zwischen diesen annulis osseis, welche bey Kindern bekanntermaßen die Stelle des meatus auditorii externi vertreten, und hier also ganz widernatürlich auf der äußern Grundfläche des Kopfs liegen, ist nur in der Mitte eine Spalte von wenigen Linien, welche als die Fortsetzung des ganzen gespaltenen Gaumens anzusehen ist, und sich hinten breiter in den partem basilarem ossis occipitis verlieret, als welcher auch überhaupt nur eine dünne lamina ossea zu seiner Textur hat.

Endlich

Наконецъ суть по обѣимъ сторонамъ прежде примѣчанныя низпускающіяся полулунныя возвышенныя мѣста, которыя, какъ уже сказано, ни къ чему другому не служатъ какъ къ составленію обыкновенныхъ боковыхъ сторонъ запылочной кости \*).

Разсматривая теперь весь костякъ видимъ, что вся прошивуестепенность находится въ головѣ и съ оною составляющихъ шею частяхъ, какъ то: шейныхъ позвонкахъ.

Голова была то есть плоска, и подобна лошадиной головѣ, напереди не было ни свода лбонаго, ни возвышеннаго мѣста на лбу между бровями, ни носовыхъ костей.

Очныя ямы суть чрезвычайно велики, но не глубоки, и дѣлаютъ съ верьху на низъ, по проведеніи чертны внизъ, оплогую плоскость.

Назади запылочной кости внизу находящіяся части изображали два короткія сабачьи уши.

Нижняя челюсть не очень напередъ выштануша, и въ оной находятся зубныя ямки, какъ иходы нижней челюстной кости, видны. \*\*)

Много находится подобныхъ случаевъ, которые весьма сходны съ симъ мною теперь описаннымъ Уродомъ, коего я Медико-Хирурги-

Endlich sind zu beyden Seiten die schon bemerkten heruntergebogenen halbmondförmigen Erhabenheiten, welche, wie schon gesagt, zu nichts anders, als allenfalls zu den fehlenden Seitentheilen des ossis occipitis zu rechnen sind. \*)

Betrachtet man nun das ganze Skelett, so fällt die ganze Widernatürlichkeit wieder auf den Kopf und die mit ihm den Nacken bildenden Theile, nemlich die Halswirbelbeine.

Der Kopf ist nemlich plat, als Vergleichungsweise ein Pferdekopf; nach vorne fehlet die Gewölbung der Stirn, die Glabella und die Ossa nasi.

Die Augenhölen sind erstaunend groß, aber gar nicht tief, und machen von oben nach unten, wenn man eine Linie herunter ziehen wollte, ein planum inclinatum aus.

Die hinten vom osse occipitis herunterragenden Theile, sind als ein paar kurze Ohren eines Hundes anzusehen.

Die maxilla inferior ist nicht sehr hervorragend, und in ihr sind die alveoli, so wie auch die canales maxillae inferioris sichtbar. \*\*)

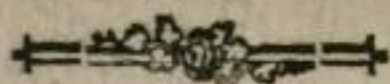
Fälle, welche mit der von mir jetzt beschriebenen Misgeburth, die ich zugleich der medicinisch-chirurgischen Schule als eine Seltenheit, der Absicht dieser Schrift gemäß, unter-

\*) Fig. 4.

\*\*) Fig. 5.

\*) Fig. 4.

\*\*) Fig. 5.



ческому училищу, какъ рѣдкость, по намѣренію сего писанія, нижайше представитъ имѣю. Разные писатели описывали оныя, наипаче тѣ, коихъ изображеніе и описаніе у Керкрина въ Spicileg. anat. Observ. XXIII. pag. 56. въ Берлинскихъ Собраніяхъ частъ V. стран. 531. и у Прохаска Adnotation. Academicarum Fasc. III. pag. 165. находящаяся, гдѣ и въ послѣднемъ сочиненіи о трехъ таковыхъ случаяхъ упомянуто, и тамо на 183 стран: весьма наставительной сборъ сочинителей, которые таковыя природы примѣчивають случай имѣли, находящаяся, для чего я и ученыхъ чинашелей особливо на послѣднее сочиненіе ссылаю, которое наипаче сюда принадлежащія мнѣнія содержитъ.

unterthänigst einhändigen werde, eine ziemliche Gleichheit haben, sind unter mehreren von verschiedenen Schriftstellern beschrieben, besonders diejenigen, wovon man eine Abbildung und Beschreibung beim Kerkring im Spicileg anat. Observ. XXIII. pag. 56. im Berlinischen Magazin St. V. Seite 531. und im Prochaska Adnotat. academicar. Fasc. III. pag. 165. findet, wo sogar im letztern Werke dreier solcher Fälle gedacht, und daselbst pag. 183. eine lehrreiche Sammlung Schriftsteller, welche solche Arten zu bemerken Gelegenheit gehabt haben, aufgeführt wird, weswegen ich denn die gelehrten Leser besonders auf letzteres Werk verweise, welches vorzüglich hieher gehörige Lehrsätze enthält.



Erklä-

## Объясненіе фигуръ,

составляющихъ всѣ части по  
настоящей ихъ величинѣ.

### Первая фигура.

Она представляетъ лицо съ переди, то  
естъ: выпуклыя глаза, плоской носъ,  
надъ онымъ находящуюся бородавку,  
какъ и проплетенныя уши и другія  
части лица.

### Вторая фигура

Представляетъ голову съ верьху назадъ  
пригнутою.

- a. b. c. d. Тонкая по верьхъ головы про-  
стирающаяся красноватая кожа.
- a. b. Длинный поперешникъ.
- c. d. Большой средній поперешникъ.
- e. e. Дира, которая въ каналъ становой  
мозговой жилы простирается.
- f. f. Меньшой средній поперешникъ.
- g. Надъ носовымъ корнемъ находящаяся  
малая бородавка.
- h. h. Простирающаяся къ кости малая  
овальная дира.
- i. i. Два бугорка, изображающія глаза.
- k. k. Выпученныя глаза.
- l. l. Плечи съ зади.

### Третья фигура

Представляетъ голову костяка съ верьху  
и съ переди.

- a. a. Челюстные верхнія кости.
- b. b. Скулавыя кости.
- c. c. Нижнія щели очныхъ ямокъ.
- d. Отверстное мѣсто, гдѣ носовыя кости  
не были.

## Erklärung der Kupfertafel,

welche alle Theile in ihrer wahren  
Größe zeigt.

### Erste Figur.

Sie stellet das Gesicht von vorne dar, und zwar  
siehet man die hervorragenden Augen, die  
platte Nase, das Wärtchen über derselben, so  
wie die hervorragenden Ohren und andere Ge-  
sichtstheile.

### Zweyte Figur.

Der Kopf als zurückgebogen nach oben betrach-  
tet.

- a. b. c. d. Die dünne, oben über den Kopf gehen-  
de blutrothe Haut.
- a. b. Der Diameter longitudinalis.
- c. d. Der Diameter transversalis maior.
- e. e. Das Loch, welches zum Canali vertebrali  
führt.
- f. f. Der Diameter transversalis minor.
- g. Die über der Radix nasi gelegene kleine Warze.
- h. h. Das auf den Knochen führende kleine fora-  
men ovale.
- i. i. Zwoy Hügel als Augen gestaltet.
- k. k. Die hervorragenden Augen.
- l. l. Die Schultern von hinten.

### Dritte Figur.

Der Kopf des Skeletts von oben und vorne be-  
trachtet.

- a. a. Die Ossa maxillaria superiora.
- b. b. Die Ossa zygomatica.
- c. c. Die Fissurae orbitales inferiores.
- d. Der offene Raum, wo die ossa nasi fehlen.

- e. e. раздѣленная и на обѣ стороны преклоненная лобовая кость.
- f. f. Представляетъ лошадиному сѣдлу подобную выпуклость клинообразной кости, и яму возгривой желѣзы.
- g. g. Верхняя часть каменистыхъ отростковъ височныхъ костей.
- h. h. Костяныя части, которыя боковыя доли затылочной кости бысть кажутся, и съ верьху на низъ въ стороны выдаются.
- i. i. Другія части затылочной кости.
- k. Основательная часть затылочной кости, въ плоскомъ видѣ, на концѣ
- l. малою вырѣзкою снабденная и съ первымъ шейнымъ позвонкомъ соединяющаяся.
- m. Овальная дыра, въ верхнемъ соединеніи поднебныхъ костей находящаяся.
- e. e. Das getheilte und zu beyden Seiten gebogene os frontis.
- f. f. Das Tuberculum sellae equinae und die fossa glandulae pituitariae.
- g. g. Der obere Theil der processuum petrosorum ossium temporum.
- h. h. Knochentheile, welche Seitentheile des ossis occipitis zu seyn scheinen, und von oben nach unten und seitwärts hervorragen.
- i. i. Andere Theile des ossis occipitis.
- k. Der pars basilaris ossis occipitis in planer Form, am Ende
- l. mit einem kleinen Ausschnitt versehen, sich nach der vertebra prima colli endigend.
- m. Eine ovale Spalte, zur obern Vereinigung der Gaumenbeine führend.

#### Четвертая фигура.

Представляетъ голову костяка такъ какъ будто бы нижней челюсти нѣтъ.

- a. a. a. a. Зубныя ямки.
- b. b. Мѣсто, гдѣ задняя зубныя ямки большіе впадины представляютъ.
- c. c. Скуловые кости.
- d. Мѣсто, гдѣ всѣ твердая поднебныя части сушь расколаны.
- e. e. Нижнія щели очныхъ ямокъ.
- f. f. Крылообразныя отростки клинообразной кости.
- g. g. Каменистыя части.
- h. h. Костяныя кольца съ растянутою въ оныхъ барабанною плевою и позади оныхъ показывающіяся слуховыя косточки.

#### Vierte Figur.

Der Kopf des Skeletts von unten so betrachtet, als ob die maxilla inferior fehlte.

- a. a. a. a. Die alveoli.
- b. b. Der Ort, wo die hintern alveoli große Gruben darstellen.
- c. c. Die ossa zygomatica.
- d. Der Ort, wo das ganze palatum durum gespalten ist.
- e. e. Die Fissurae orbitales inferiores.
- f. f. Die processus pterygoidei ossis sphenoidi.
- g. g. Die partes petrosae.
- h. h. Die annuli ossei mit dem darinn ausgespannten tympano, und hinter diesen die durchsichtigen ossicula auditus.

i. i. Два низходящїе костяные луки, которїе часпми замылочной кости бышь кажушя.

k. Основательная часть замылочной кости.

l. l. Чешуистыя части височныхъ костей.

i. i. Die zwey nach unten gefehrten knöchernen Bogen, welche Theile vom offe occipitis zu seyn scheinen.

k. Der pars basilaris ossis occipitis.

l. l. Die partes squamosae ossium temporum.

### Пятая фигура

Представляетъ весь костякъ въ своей естественной величинѣ.

### Fünfte Figur.

Das ganze Skelet in seiner natürlichen Größe.

### Шестая фигура.

Наружное головное покрывало съзади.

### Sechste Figur.

Die äußere Decke des Kopfs von hinten.



Я сіе на передѣ предложилъ съ тѣмъ, чтобъ теперь о торжественномъ Освященїи новаго спроенїя Медико-Хирургическаго Училища извѣстїишь.

Наивеличайшее, благороднѣйшее и самое верховное благодѣяніе, которое Государь своему народу оказать можетъ, безспорно есть попеченїе, спраждающему болѣзнями человѣчеству помогать; и сіе благодѣяніе возвышаетъ Нашу Премудрѣйшую Самодержицу и Обладательницу ЕКАТЕРИНУ ВТОРУЮ предъ несчетными Обладателями Народовъ.

ОНА при прочихъ СВОИХЪ великихъ попеченїяхъ о Врачебной Наукѣ, которая только Императорскою щедротою исправляемы бышь могутъ, и сіе для блага

Ich habe dieses voran gehen lassen, um nunmehr die feyerliche Einweihung des neuen Gebäudes der medicinisch-chirurgischen Schule anzukündigen.

Die größte, edelste und erhabenste Wohlthat, die ein Regierer seinem Volke gewähren kann, ist wohl ohnstreitig die Sorge, die leidende Menschheit bey Krankheiten zu unterstützen, und diese Wohlthat erhebt unsere allerweifeste Beherrscherinn und Gebieterin Catharina die Zweyte über unzählige Herrscher von Völkern.

Durch Sie entstand unter Ihren andern großen Verdiensten um die Heilkunde, die nur durch eine Kaiserliche Milde können bestritten werden, auch diese für das Wohl der Menschheit abzweckende Pflanzschule, worinn

человѣчества столь полезное Училище произвела, гдѣ благовоспитанные! Юноши, кромѣ слушанія теоретическаго преподаванія Медико-Хирургическихъ Наукъ, также въ Больницѣ, по естѣ при самихъ больныхъ въ Практикѣ бывающѣ наставляемы, чтобъ они со временемъ способными членами и исполнителями сей Науки могли бытъ.

Да будетъ ОНА прославлена и благословена нами, за сіе великое незабвенное благодареніе, которое ОНА страждущему человѣчеству, къ безсмертной памяти всѣхъ СВОИХЪ безчисленныхъ Величественныхъ добродѣтелей, посвятила!

Да будетъ Скипертѣ Высокославнѣйшаго Матерьяго Владенія ЕЯ долголѣтенъ, въ цвѣтущемъ состояніи.

По сей причинѣ мы почитаемъ, что при Освященіи нынѣ опредѣленнаго за Калинкинымъ мостомъ по Екатерингофской дорогѣ находящагося новаго училищнаго строенія, ни что лучше и съ истиннѣйшимъ благодареніемъ учинено бытъ не можеть, какъ предложеніе нѣкоторыхъ сочиненій и рѣчей, кои ошъ части нѣкоторыми Учищелями, а ошъ части нѣкоторыми Учениками Генваря 7 числа, предъ полуднемъ въ 10 часовъ, предлагаемы бытъ имѣющѣ.

rinn wohlgezogene Jünglinge außer der theoretischen Anhörung des Vortrages der medicinisch-chirurgischen Wissenschaften, auch im Clinico, also bey der Krankenbette selbst practisch angewiesen werden, um dereinst brauchbare Glieder und Selbst-Ausüßer dieser Wissenschaften zu werden.

Heil und Segen sey Ihr daher von uns auch, für diese große unvergesliche Wohlthat, die Sie der leidenden Menschheit zum dauerhaften Denkmal Ihrer alles umfassenden Herrschertugenden weihete, erflehet!

Noch lange, sehr lange, müsse Sie das Scepter Ihrer glorreichen und mütterlichen Regierung, bey der dauerhaftesten Gesundheit führen.

Wir halten uns daher überzeugt, die Einweihung des uns ist gewordenen, über der Kalinka-Brücke auf der Katharinenhofschen Straße belegenen neuen Schulgebäudes, nicht besser und mit dem innigsten Dank begehen zu können, als durch einige Abhandlungen und Reden, welche theils von einigen Lehrern, und theils von einigen Schülern den 7ten Januarii d. J. Vormittags um 10 Uhr gehalten werden sollen.

Auf



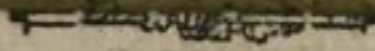
Всепокорнѣйше и почтеннѣйше  
проситъ Медико-Хирургическое У-  
чилище чрезъ меня всѣхъ знамени-  
тыхъ Особъ, равно какъ и Членовъ  
Медико-Хирургическихъ Наукъ, вы-  
сокимъ, милоспивымъ и благосклон-  
нымъ посѣщеніемъ Своимъ удосто-  
ить оное.

Писано Генваря 1 дня 1791 года.

Auf das unterthänigste, gehorsamste  
und ehrerbietigste erbittet sich also die medi-  
cinisch-chirurgische Schule durch mich, die  
hohe, gnädige und geneigte Gegenwart aller  
hohen, und aller angesehenen Personen, wie  
auch Glieder der medicinisch-chirurgischen  
Wissenschaften.

Geschrieben am 1sten Januarius 1791.





Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

63

6

Fig: 3.  
l κ

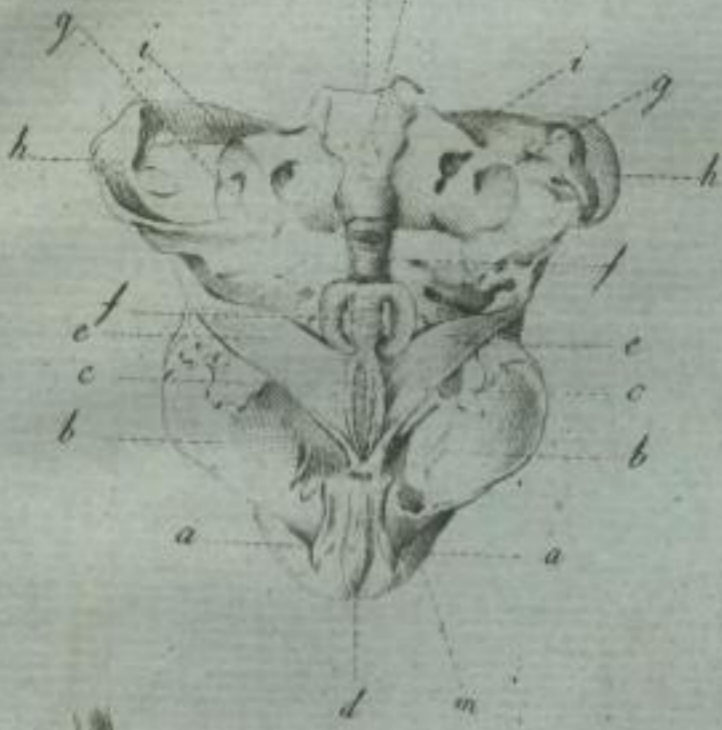


Fig 4  
κ



Fig: 5.

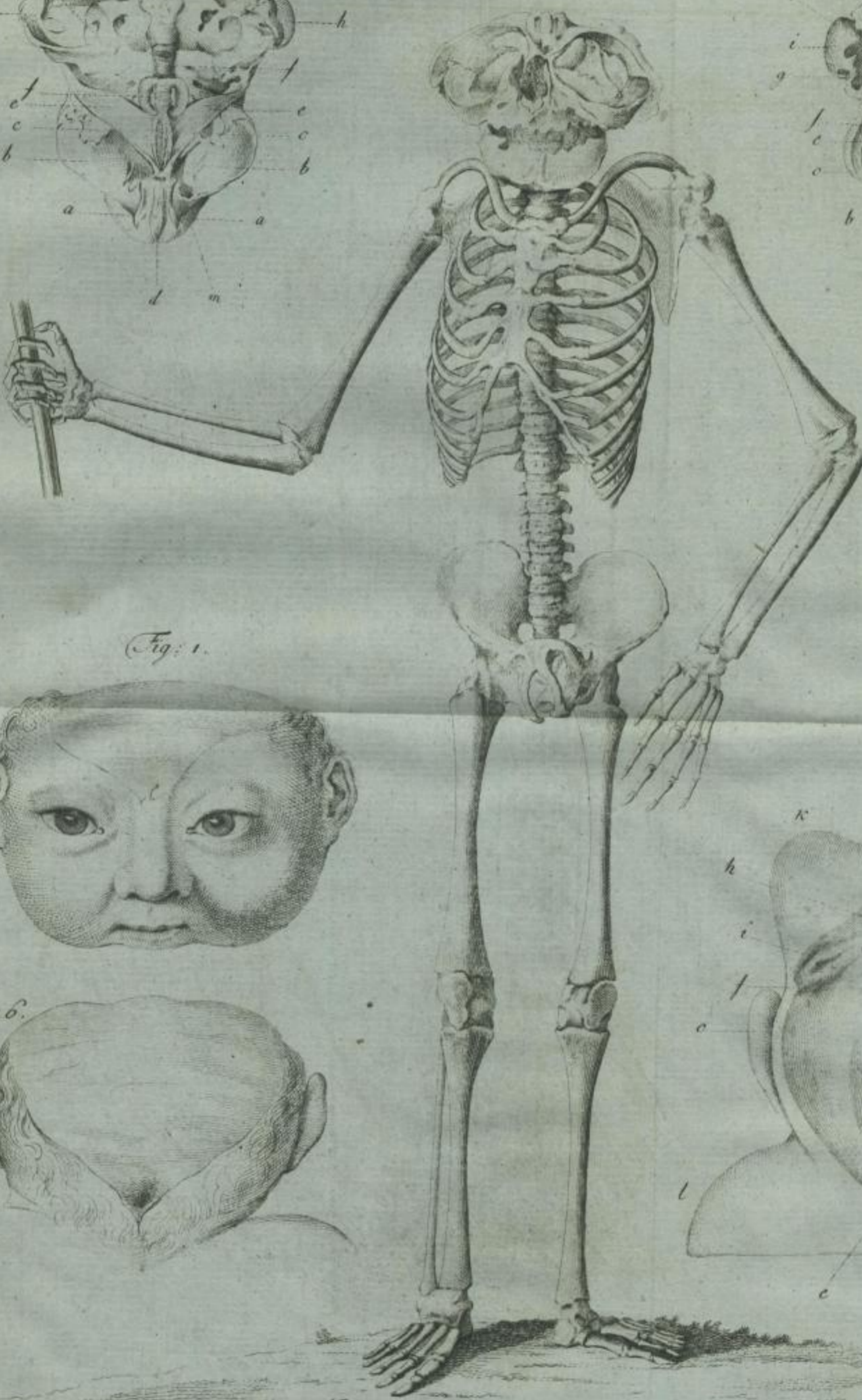


Fig: 1.



Fig: 2.  
a

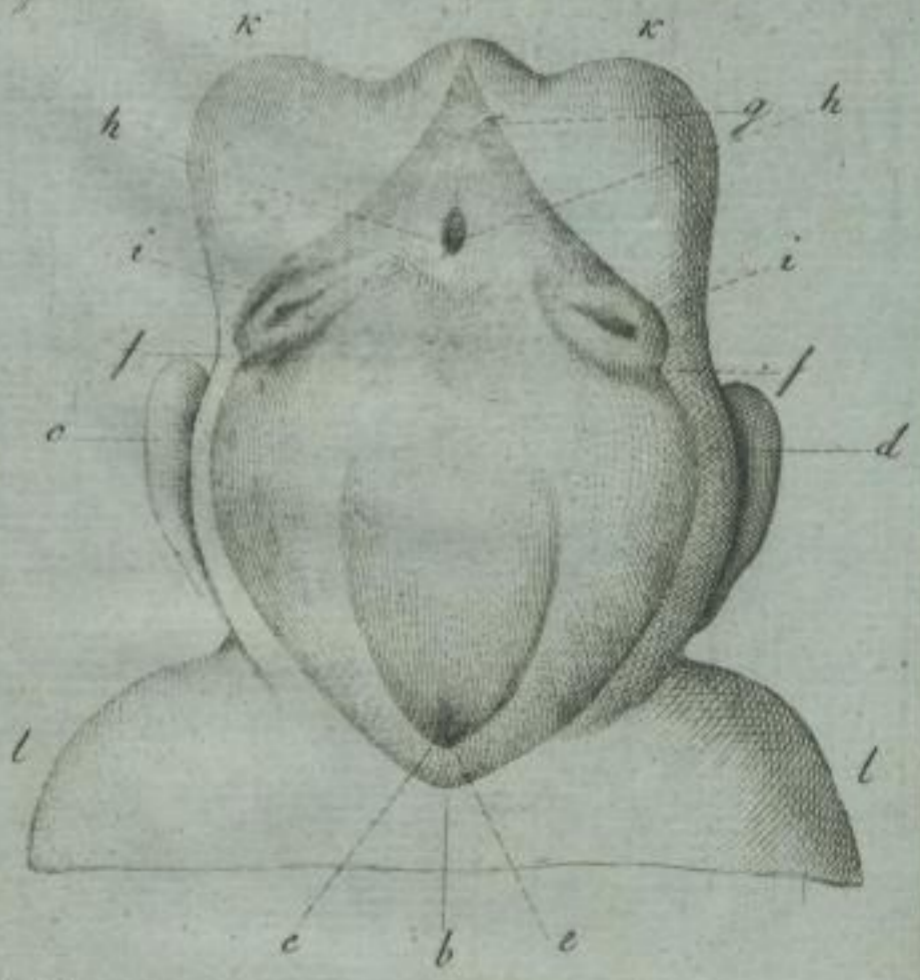
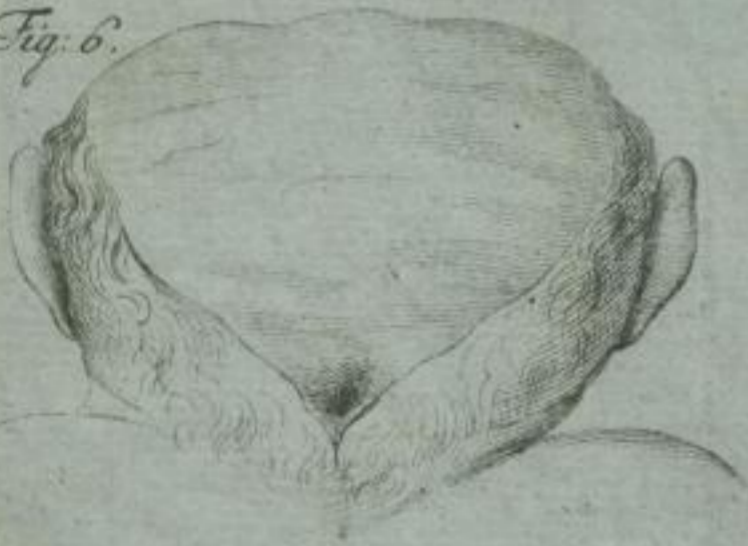


Fig: 6.



J. C. Mayr sc:



Datum der Entleiung bitte hier einstempeln!

7. Jan. 1997


SACHSISCHE LANDESBIBLIOTHEK



2 0234835

751-4  
1997

Quat. A 1997 a

